



Brussell, 25 ta' Awwissu 2026

CM 3649/26

**ECOFIN
UEM
FIN
PROCED
ECB
EIB**

KOMUNIKAZZJONI

PROĊEDURA BIL-MIKTUB

Kuntatt:	ecomp1a.ecpol@consilium.europa.eu
Tel./Fax:	+32-2-281 57 84 / +32-2-281 41 31
Suġġett:	Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill fil-qafas tal-Faċilità għall-Irkupru u r-Reżiljenza – Adozzjoni – Bidu tal-proċedura bil-miktub

Fid-dawl tal-iskadenza tal-31 ta' Awwissu 2026 biex l-Istati Membri jimplimentaw l-istadji importanti u l-miri stabbiliti fil-Pjanijiet għall-Irkupru u r-Reżiljenza tagħhom, hdx-il Stat Membru ppreżentaw emendi mmirati għall-Pjanijiet għall-Irkupru u r-Reżiljenza tagħhom, jiġifieri: il-Belġju, il-Bulgarija, il-Greċja, Spanja, il-Kroazja, l-Italja, Ċipru, il-Latvja, l-Ungerija, il-Polonja u l-Portugall.

Wara valutazzjoni pożittiva mill-Kummissjoni ta' dawn l-emendi, il-Kunsill mistieden jadotta Deċiżjonijiet ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill relatati. Fid-dawl tal-urġenza tal-kwistjoni, il-Presidenza tipproponi l-użu tal-proċedura bil-miktub skont l-Artikolu 12(1) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill.

Id-delegazzjonijiet mistiedna jwieġbu għall-mistoqsijiet li ġejjin:

MISTOQSIJA 1: UŻU TAL-PROCEDURA BIL-MIKTUB

Fid-dawl tal-urġenza tal-kwistjoni, jekk jogħġbokkom indikaw jekk taqblux mal-użu tal-proċedura bil-miktub għall-adozzjoni tad-**Deċiżjonijiet ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li ġejjin dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Belġju, il-Bulgarija, il-Greċja, Spanja, il-Kroazja, l-Italja, Ċipru, il-Latvja, l-Ungerija, il-Polonja u l-Portugall**, kif jinsabu, wara r-reviżjoni mill-guristi lingwisti, fid-dokumenti li ġejjin:

1. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Belġju (id-dokument ST 12323/26 + ADD 1)
2. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Bulgarija (id-dokument ST 12334/26 + ADD 1 + ADD 1 COR 1)
3. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Greċja (id-dokument ST 12235/26 + ADD 1 REV 1)
4. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għal Spanja (id-dokument ST 12355/26 + ADD 1)
5. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Kroazja (id-dokument ST 12239/26 + ADD 1)
6. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Italja (id-dokument ST 12357/26 + ADD 1)
7. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għal Ċipru (id-dokument ST 12325/26 + ADD 1)
8. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għal-Latvja (id-dokument ST 12299/26 + ADD 1)
9. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Ungerija (id-dokument ST 12337/26 + ADD 1 REV 1)
10. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Polonja (id-dokument ST 12353/26 + ADD 1)
11. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Portugall (id-dokument ST 12314/26 + ADD 1)

Jekk jogħġbokkom wieġbu IVA jew LE.

MISTOQSIJA 2: ADOZZJONI TAD-DEĊIŻJONIJIET TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL

Jekk jogħġobkom indikaw jekk taqblux mal-adozzjoni tad-**Deċiżjonijiet ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li ġejjin dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Belġju, il-Bulgarija, il-Greċja, Spanja, il-Kroazja, l-Italja, Ċipru, il-Latvja, l-Ungerija, il-Polonja u l-Portugall, kif jinsabu, wara r-reviżjoni mill-guristi lingwisti, fid-dokumenti li ġejjin:**

1. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Belġju (id-dokument ST 12323/26 + ADD 1)
2. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Bulgarija (id-dokument ST 12334/26 + ADD 1 + ADD 1 COR 1)
3. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Greċja (id-dokument ST 12235/26 + ADD 1 REV 1)
4. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għal Spanja (id-dokument ST 12355/26 + ADD 1)
5. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Kroazja (id-dokument ST 12239/26 + ADD 1)
6. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Italja (id-dokument ST 12357/26 + ADD 1)
7. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għal Ċipru (id-dokument ST 12325/26 + ADD 1)
8. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għal-Latvja (id-dokument ST 12299/26 + ADD 1)
9. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Ungerija (id-dokument ST 12337/26 + ADD 1 REV 1)
10. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Polonja (id-dokument ST 12353/26 + ADD 1)
11. Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru u r-reżiljenza għall-Portugall (id-dokument ST 12314/26 + ADD 1)

Jekk jogħġobkom wieġbu IVA, LE jew ASTENSJONI.

Għal raġunijiet ta' effiċjenza, f'każijiet fejn id-delegazzjonijiet ikollhom l-intenzjoni li jagħtu l-istess tweġiba għall-Mistoqsija 1 (qbil dwar l-użu tal-proċedura bil-miktub) għal kull waħda mill-ħdax-il Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill elenkati hawn fuq, huma jistgħu jagħzlu li jagħtu tweġiba waħda biss għall-Mistoqsija 1 għal dawk id-deċiżjonijiet *kollha*. F'dak il-każ, dawk id-delegazzjonijiet huma mistiedna jindikaw dan li ġej b'mod ċar fit-tweġiba tagħhom għall-Mistoqsija 1:

"Din it-tweġiba (jekk joghġobkom aghżlu IVA jew LE) tapplika għal kull waħda mid-Deċiżjonijiet ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill elenkati fid-dokument CM 3649/26."

Għal raġunijiet ta' effiċjenza, f'każijiet fejn id-delegazzjonijiet ikollhom l-intenzjoni li jagħtu l-istess tweġiba għall-Mistoqsija 2 (votazzjoni dwar l-adozzjoni) għal kull waħda mill-ħdax-il Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill elenkati hawn fuq, huma jistgħu jagħzlu li jagħtu tweġiba waħda biss għall-Mistoqsija 2 għal dawk id-deċiżjonijiet *kollha*. F'dak il-każ, dawk id-delegazzjonijiet mistiedna jindikaw dan li ġej b'mod ċar fit-tweġiba tagħhom għall-Mistoqsija 2:

"Din it-tweġiba (jekk joghġobkom aghżlu IVA, LE jew ASTENSJONI) tapplika għal kull waħda mid-Deċiżjonijiet ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill elenkati fid-dokument CM 3649/26."

F'każijiet fejn id-delegazzjonijiet ikollhom il-hsieb li jivvutaw b'mod differenti għad-deċiżjonijiet imsemmija hawn fuq, id-delegazzjonijiet mistiedna jagħtu t-tweġibiet tagħhom (IVA jew LE għall-Mistoqsija 1 u IVA, LE jew ASTENSJONI għall-Mistoqsija 2) għal kull waħda mid-Deċiżjonijiet ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill separatament.

Kwalunkwe dikjarazzjoni unilaterali għandha ssir fl-istess hin tat-tweġiba għall-mistoqsija. Meta jagħmlu tali dikjarazzjonijiet, id-delegazzjonijiet mistiedna jindikaw id-Deċiżjoni(jiet) ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li huma relatati magħhom.

It-tweġibiet bil-posta elettronika lil ecompl1a.ecpol@consilium.europa.eu jridu jaslu għand is-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill **sal-11:00 (CEST, hin ta' Brussell) tal-Ħamis, 27 ta' Awwissu 2026**, b'kopja lil: alenska.jaschke@consilium.europa.eu, victor.savini@consilium.europa.eu u laura.estrella-blaya@consilium.europa.eu.